



# Římské báje

Leggende dell'antica Roma



**dvojazyčná kniha**  
**A1/A2 pro začátečníky**

**mp3 zdarma na**

[www.albatrosmedia.cz](http://www.albatrosmedia.cz)

[edika.](http://edika.cz)

# Římské báje A1/A2

Vyšlo také v tištěné verzi

Objednat můžete na  
[www.edika.cz](http://www.edika.cz)  
[www.albatrosmedia.cz](http://www.albatrosmedia.cz)



**Římské báje A1/A2 – e-kniha**  
Copyright © Albatros Media a. s., 2021

Všechna práva vyhrazena.  
Žádná část této publikace nesmí být rozšiřována  
bez písemného souhlasu majitelů práv.

  
**ALBATROS MEDIA**

A decorative border in white and light green surrounds the central text. The border features repeating classical motifs: acanthus leaves at the top and bottom, and scrolls on the left and right sides.

# **Leggende dell'antica Roma**

---

**Římské báje**

**edika.**

# Leggende dell'antica Roma

## Římské báje

Vydalo nakladatelství Edika v Brně roku 2021  
ve společnosti Albatros Media a. s. se sídlem Na Pankráci 30, Praha 4.  
Číslo publikace 38 373.

**Úprava původního textu:** Valeria De Tommaso

**Český překlad:** Veronika Urbanová

**Ilustrace:** Aleš Čuma

**Obálka:** studio Petit

**Odpovědná redaktorka:** Yulia Mamonova

**Technický redaktor:** Jiří Matoušek

**Nahrávka** natočena v květnu 2017, RECORDING STUDIO ŠKROUPOVA BRNO,  
[www.studioskroupova.cz](http://www.studioskroupova.cz)

**Čte:** Michele Sirtori

**Štříh, zvuk, hudba:** Jana Jelínková

**Mastering:** Ondřej Jirásek

**Produkce:** Vladimíra Jirásková

*Nahrávku se stažení naleznete na:*

*<http://www.albatrosmedia.cz/rimske-baje-a1a2.html>*

© Albatros Media a. s., 2021

Illustrations © Aleš Čuma, 2021

2. vydání

ISBN tištěné verze 978-80-266-1652-8

ISBN e-knihy 978-80-266-1681-8 (1. zveřejnění, 2021) (ePDF)

[www.edika.cz](http://www.edika.cz)

e-shop: [www.albatrosmedia.cz](http://www.albatrosmedia.cz)

Cena uvedená výrobcem představuje nezávaznou doporučenou spotřebitelskou cenu.

**edika.**

## PŘEDMLUVA

**S**lavné báje, které vypráví o počátcích města a o hrdinských činech odvážných mužů a žen, se zrodily za vlády velkých císařů, kteří udělali z Říma mocnou říši. Neotřesitelná moc tohoto města, které bylo nejsilnější ve Středomoří, mohla být totiž vysvětlena pouze díky jeho božskému původu a náklonnosti Štěstěny. Právě proto vypráví básník Vergilius ve své Aeneidě o útěku Aenea, syna bohyně Venuše, z Tróji směrem k pobřeží Lazia. Tam Askanius, jeho syn, založil město Alba Longa. O následnících Askaniovy dynastie, o rodu *gens Julia*, vypráví legenda o založení Říma. Ale kromě Vergilia máme např. ještě historiky Tita Livia, Tacita, Plútarcha nebo Suetonia. Pověděli nám o slávě Říma a o životě císařů, kteří se zapsali do historie, a to ať už v dobrém, nebo ve zlém.

Na následujících stranách je představeno sedm z mnoha legend, které můžeme najít v římské historii: pověst o založení města, únos Sabineek a souboj mezi Horatii a Curiatii, které pochází z doby Římského království (753–509 př. n. l.); legenda o kapitolských husách a příběh o překročení Rubikonu vypráví zase o událostech z doby Římské republiky (509–31 př. n. l.); vyprávění o smrti Marca Antonia a Kleopatry připomíná Octavianův vzestup k moci; a jako poslední je představena výstřednost a krutost, která proslavila císaře Caligulu během císařského období (31 př. n. l. – 476 n. l.).

*Buona lettura e buon divertimento!*

# PERIODO DEI RE

## I sette re di Roma:

Romolo, Numa Pompilio, Tullo Ostilio, Anco Marzio, Tarquinio Prisco, Servio Tullio, Tarquinio il Superbo

753 a.C. Romolo fonda una nuova città: Roma. Romolo è il primo re di Roma. → pag. 10



A Roma ci sono poche donne e i Romani decidono di rapire le donne dei Sabini. → pag. 24



Tullo Ostilio è in guerra contro gli Albani. La guerra finisce con il combattimento tra i fratelli Orazi e i fratelli Curiazi. → pag. 38



509 a.C. Tarquinio il Superbo viene cacciato via da Roma.



# ŘÍMSKÉ KRÁLOVSTVÍ

## Sedm římských králů:

Romulus, Numa Pompilius, Tullus Hostilius, Ancus Marcius, Tarquinius Priscus, Servius Tullius, Tarquinius Superbus

753 př. n. l. Romulus zakládá nové město – Řím. Romulus je prvním králem Říma. → str. 11



V Římě je málo žen, a tak se Římané rozhodnou unést ženy Sabinů. → str. 25



Tullus Hostilius je ve válce s Albany. Válka končí bojem mezi bratry Horatii a Curiatii. → str. 39



509 př. n. l. Tarquinius Superbus je vyhnán pryč z Říma.

# PERIODO REPUBBLICANO

La città è governata dai consoli e dai senatori.

In questi anni Roma è a capo di un grande impero nel Mediterraneo: non solo l'Italia ma anche la Grecia, parte della Francia, la Spagna, la Dalmazia e la Turchia, e vasti territori delle coste africane.

509 a.C. Dopo la cacciata di Tarquinio il Superbo, Roma diventa una repubblica.

390 a.C. I Galli vogliono conquistare Roma. La città resiste.  
→ pag. 46



58-50 a.C. Giulio Cesare conquista la Gallia. Poi con i suoi soldati torna in Italia ma, prima di procedere verso Roma, si ferma sulle rive del fiume Rubicone. → pag. 54



31 a.C. Marco Antonio è sconfitto da Ottaviano e si toglie la vita. Anche la sua amante, la regina Cleopatra, si toglie la vita. → pag. 60

